RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1410/74

af 4. juni 1974

om den toldordning, der skal gælde for varer, der er indført til fri omsætning i tilfælde af katastrofer, der rammer en eller flere medlemsstaters områder

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artiklerne 28, 43 og 235,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet (1), og

ud fra følgende betragtninger:

med henblik på at yde en effektiv hjælp til ofre for katastrofer, der rammer en eller flere medlemsstaters område, bør varer, der indføres fra tredjelande af statsorganer eller af godkendte organisationer for at blive gratis uddelt eller for at blive stillet til rådighed for de pågældende befolkninger, i videst muligt omfang fritages for told, afgifter med tilsvarende virkning som told, afgifter på landsbrugsvarer eller andre importafgifter, der er fastsat inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik eller af Rådets forordning (EØF) nr. 1059/69 af 28. maj 1969 om fastsættelse af en ordning for handelen med visse varer fremstillet af landbrugsprodukter (2), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1491/73 (3);

samme fritagelse kan foreskrives for varer, der indføres fra tredjelande til dækning af hjælpeenhedernes behov i den tid, deres aktion varer;

Toldsamarbejdsrådet har den 8. juni 1970 vedtaget en henstilling af lignende indhold for at fremskynde afsendelse af nødhjælpssendinger i katastrofesituationer;

det er vigtigt, at der hjemles mulighed for at anvende en hasteprocedure for at gøre det muligt for Kommissionen efter konsultation af medlemsstaterne, i hvert enkelt tilfælde at beslutte, om der bør gives tilladelse til afgiftsfri indførsel; indtil denne beslutning foreligger, skal medlemsstaterne kunne indføre varer med midlertidig suspension af told, afgifter med tilsvarende virkning som told, afgifter på landbrugsvarer eller andre importafgifter, hvormed disse varer er belagt, forudsat at den importerende organisation forpligter sig til at erlægge disse afgifter, såfremt der ikke indrømmes endelig fritagelse herfor;

for så vidt de varer, der indføres med fritagelse, ikke anvendes til det fastsatte formål, skal de nødvendige bestemmelser træffes for at sikre opkrævning af told, afgifter med tilsvarende virkning som told, afgifter på landbrugsvarer eller andre importafgifter, hvormed varerne er belagt —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. De varer, der indføres til fri omsætning af statsorganer eller af organisationer, der er godkendt af medlemsstaternes kompetente myndigheder med henblik på:

a) gratis at blive uddelt til ofre for katastrofer, der rammer en eller flere medlemsstaters område,

b) eller gratis at blive stillet til rådighed for ofre for sådanne katastrofer, idet de pågældende organisationer dog bevarer ejendomsretten,

kan på de i denne forordning opstillede betingelser, fritages for told, afgifter med tilsvarende virkning som told, afgifter på landbrugsvarer eller andre importafgifter, der er fastsat inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik eller af forordning (EØF) nr. 1059/69.

2. Varer, der af hjælpeenheder indføres til fri omsætning til dækning af deres behov i den tid, deres aktion varer, kan ligeledes omfattes af den i stk. 1 omhandlede fritagelse for told og afgifter.

Artikel 2

Indrømmelse af den i artikel 1 omhandlede fritagelse for told og afgifter, undergives Kommissionens beslutning, der efter anmodning fra den eller de pågældende medlemsstater træffes efter en hasteprocedure med konsultation af de øvrige medlemsstater. Denne beslutning fastsætter om fornødent omfanget af og gennemførelsesbetingelserne for fritagelsen.

De medlemsstater, der rammes af en katastrofe, kan, indtil Kommissionens beslutning foreligger, tillade indførsel af varer til de i artikel 1 fastsatte formål med suspension af told, afgifter med tilsvarende virkning som told, afgifter på landbrugsvarer eller andre importafgifter, der er fastsat inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik eller af forordning (EØF) nr. 1059/69, forudsat at den importerede organisation for-

(1) EFT nr. C 62 af 31. 7. 1973, s. 42.
(2) EFT nr. L 141 af 12. 6. 1969, s. 1.
(3) EFT nr. L 151 af 7. 6. 1973, s. 1.

pligter sig til at erlægge disse afgifter, såfremt der ikke indrømmes fritagelse.

Artikel 3

Organisationer, hvis regnskaber ikke gør det muligt for de kompetente myndigheder at kontrollere transaktionerne, og som ikke giver alle de garantier, der skønnes nødvendige, kan ikke indrømmes fritagelse for told og afgifter.

Artikel 4

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at:

a) de varer, der overgår til fri omsætning og som indrømmes den i artikel 1 omhandlede fritagelse kun anvendes til de formål, med henblik på hvilke denne fritagelse er indrømmet;

b) de i artikel 1, stk. 1, litra b) omhandlede varer, når de ikke længere anvendes af ofre for katastrofer, ikke kan overdrages til tredjemand mod vederlag eller vederlagsfrit uden først at være undergivet berigtigelse af told eller af afgifter med tilsvarende virkning som told til den sats, der er gældende på datoen for overdragelsen, på grundlag af art og af den toldværdi, der på denne dato er anerkendt eller godkendt af de kompetente myndigheder i den medlemsstat, hvor formaliteterne i forbindelse med overgangen til fri omsætning har fundet sted.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft to måneder efter dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 4. juni 1974

På Rådets vegne

H.D. GENSCHER

Formand